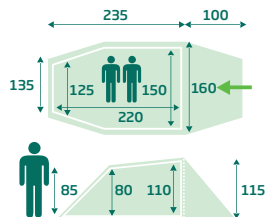


## SILDI 2 | TO2188

- ▶ **Mat.:**
  - Vnější stan:** 100% PL Diamond Graphic
  - Vnitřní stan:** 100% PL prodyšný
  - Podlážka:** 100% PL Oxford
  - Konstrukce:** 7,9 mm durawrap
- ▶ **Vodní sloupec:**
  - Vnější stan:** 3000 mm
  - Vnitřní stan u dveří:** 1000 mm
  - Podlážka:** 5000 mm
- ▶ **ventilační otvory:** 2
- ▶ **přelepené švy**
- ▶ **pláště:** 2
- ▶ **apsidy:** 1
- ▶ **ložnice:** 1
- ▶ **vchody:** 1
- ▶ **pruty:** 2



**TENT INSTRUCTION /  
NÁVOD KE STANU**

**SILDI 2 | TO2188**

**EAN CODE**



**TENT INSTRUCTION /  
NÁVOD KE STANU**

**SILDI 2 | TO2188**



R03T Smoke Gray | Gray

## TEMPUS 2 | TO2184

### Dvouplášťový stan - tunel

Děkujeme, že jste zakoupili stan LOAP. Věříme, že vám bude spolehlivým a věrným společníkem při vašem pobytu v přírodě. Máme pro vás několik rad a tipů, aby pobyt ve stanu byl co nejpříjemnější a aby vám stan LOAP spolehlivě sloužil po mnoho let. Konec konců je to váš druhý domov v přírodě.

#### Před první cestou stan postavte a zkontrolujte:

- Doporučujeme vyzkoušet si stavění stanu ještě před prvním pobytem v přírodě.
- Zkontrolujte, že stanu nechybí žádný díl a žádná část není poškozená.

#### Pečlivě vyberte místo postavení stanu:

- Vyberte si místo bez povrchových nerovností: kaménků, větviček, tvrdých nebo ostrých předmětů. Stan nestavte v místech, kde hrozí sesuv půdy či zatopení vodou.
- Je-li možné stavte stan v závětrří a vchod směřujte po větru.
- Stan nestavte pod stromy. Z některých stromů odkapává míza, která může narušit odolnost materiálu stanu proti pronikání vody.
- Z důvodu bezpečnosti proti bleskům by neměl být stan postaven pod osamělými či vysokými stromy.
- Doporučujeme zachovat vzdálenost alespoň 6 metrů od okolních stanů.

#### Stavba stanu:

- Rozložte vnější stan na rovnou plochu.
- Sestavte dvě durawrapové tyče. Delší tyč protáhněte průvlekem u vchodu a kratší tyč průvlekem v zadní části stanu. Konce tyčí nasuňte na kovové trny ve spodní části stanu a vypněte vnější stan. Stan poté zakolíkujte.
- Stan dle potřeby vypněte pomocí kolků a šňůr.
- Vnitřní stan připevněte pomocí háčků a olívek k vnějšímu stanu.
- Kolíky zapichujte do země pod úhlem.
- Umístěte PE podlahku před vnitřní stan a zakolíkujte ji.
- Při stavění ponechejte zipy stanu zapnuté.
- Udržujte zipy v čistotě, nestoupejte na ně.
- Přesvědčte se, že vnější stan je připevněný ve všech bodech.
- Dbejte na to, aby látka stanu byla na jednotlivých místech po uchycení jen mírně vypnutá, aby bylo možné vyrovnávat další příp. zatížení (např. sníh, měl byt co nejrychleji odstraněn).

**Používání stanu:**

- Neumísťujte vaňč, topení či světlo v blízkosti materiálu stanu (stěny, stříška, ...)
- Doporučujeme ve stanu nepoužívat jakékoliv zdroje otevřeného plamene či vznícení.
- Nedovolte dětem manipulovat se zapálenými spotřebiči nebo si hrát v jejich blízkosti.
- Vchod musí zůstat vždy volný!
- Za určitých podmínek (chladné počasí, vyšší vlhkost vzduchu) může uvnitř stanu docházet ke kondenzaci vody. Tento jev nelze zaměňovat s protékáním vody. Kondenzace e způsobena rozdílnou teplotou uvnitř a vně stanu. Pro omezení kondenzace otevřete všechny ventilační otvory.
- Kolíky vyjímajte vždy tahem za samotný kolík, nikdy ne tahem za šňůru či materiál stanu.
- V případě poškození stanu můžete provést drobné opravy s použitím balíčku na opravy.

**Balení a skladování stanu:**

- Stan balte pouze suchý, očištěný, zbavený nánosů bláta.
- Optimální způsob skladování je vyjmout sta z obalu (nebo ponechat obal otevřený) a skladovat jej na suchém, dobře větraném místě.
- Případné skvrny doporučujeme odstranit kartáčkem nebo roztokem mýdlové vody. Nikdy nepoužívejte prací prášky, které by mohly narušit vodoodpudivou úpravu materiálu.
- Tyčky a kolíky skladujte odděleně. Tyčky nedoporučujeme skladovat spojené.



# TEMPUS 2 | TO2184

## Dvojplášťový stan - tunel

Ďakujeme, že ste si zakúpili stan LOAP. Veríme, že pre vás bude spoľahlivým a verným spoločníkom pri vašom pobyte v prírode. Máme pre vás niekoľko rád a tipov, aby pobyt v stane bol čo najpríjemnejší a aby vám stan LOAP spoľahlivo slúžil dlhé roky. Koniec koncov, je to váš druhý domov v prírode.

### Pred prvou cestou stan postavte a skontrolujte:

- Odporúčame vyskúšať si stavanie stanu ešte pred prvým pobytom v prírode.
- Skontrolujte, či stanu nechýba žiadny diel a žiadna časť nie je poškodená.

### Starostlivo si vyberte miesto postavenia stanu:

- Vyberte si miesto bez povrchových nerovností: kamienkov, vetvičiek, tvrdých alebo ostrých predmetov. Stan nestavajte na miestach, kde hrozí zosuv pôdy či zatopenie vodou.
- Ak je možné, stavajte stan v závetrí a vchod smerujte po vetre.
- Stan nestavajte pod stromami. Z niektorých stromov odkvapkáva miazga, ktorá môže narušiť odolnosť materiálu stanu proti prenikaniu vody.
- Z dôvodu bezpečnosti proti bleskom by stan nemal byť postavený pod osamelými či vysokými stromami.
- Odporúčame zachovať vzdialenosť aspoň 6 metrov od okolitých stanov.

### Stavba stanu:

- Rozložte vonkajší stan na rovnú plochu.
- Zostavte dve durawrapové tyče. Dlhšiu tyč prevlečte prievlekom pri vchode a kratšiu tyč otvorom v zadnej časti stanu. Konce tyčí nasuňte na kovové trne v spodnej časti stanu a napnite vonkajší stan. Stan potom zakolíkujte.
- Stan podľa potreby napnite pomocou kolkov a šnúr.
- Vnútorň stan pripevnite pomocou háčikov a oliviek k vonkajšiemu stanu.
- Kolíky zapichujte do zeme pod uhlom.
- Umiestnite PE podlážku pred vnútorň stan a zakolíkujte ju.
- Pri stavaní ponechajte zipsy stanu zapnuté.
- Udržujte zipsy v čistote, nestúpajte na ne.
- Presvedčte sa, či je vonkajší stan pripevnený vo všetkých bodoch.
- Dbajte na to, aby látka stanu bola na jednotlivých miestach po uchytení len mierne napnutá, aby bolo možné vyrovnávať ďalšie príp. zataženie (napr. sneh, mal by byť čo najrýchlejšie odstránený).

### A sátor használatá:

- A sátor anyagának közelében (sátorfal, sátor tető, stb....) ne helyezzen el rezsót, fűtőtestet vagy világítótestet
- Javasoljuk, hogy a sátorban ne használjon nyílt lángot, sem tüzgyújtó eszközöket.
- Ne engedje, hogy a gyermekek bekapcsolt fogyasztókat kezeljenek vagy azok közelében játszanak.
- A bejáratot mindig szabadon kell hagyni!
- Bizonyos körülmények között (hideg időjárás, nagyobb légnedvesség esetén) a sátor belsejében víz kondenzálódhat. Ez a jelenség nem téveszthető össze a víznek a sátor anyagán történő átfolyásával. A kondenzációt a sátoron kívüli és belüli hőmérséklet különbség okozza. A kondenzáció korlátozása érdekében nyissa ki az összes szellőzőnyílást.
- A cövekeket mindig úgy húzza ki, hogy magát a cöveket húzza és soha sem a zsinórt vagy a sátor anyagát.
- A sátor megsérülése esetén a kis javításokat a sátorjavító csomag használatával végezze el.

### A sátor összecsomagolása és tárolása

- A sátrat mindig száraz állapotban, megtisztítva csomagolja össze és távolítsa el róla a sarat.
- Optimális tárolási mód, ha a sátrat kiveszi a csomagolásból (vagy a csomagot nyitva hagyja) és a sátrat száraz, jól szellőző helyen tartja.
- Javasoljuk, hogy az esetleges foltokat kefével vagy szappanos vízzel távolítsa el.
- A tisztításhoz soha ne használjon olyan mosóporokat, amelyek eltávolítják az anyag víztaszító bevonatát.
- A rudakat és a cövekeket elkülönítve tárolja. A rudakat ne tárolja összekapcsolva.

**Külső sátor:** 100% Poliészter Diamond Graphic

**Belső sátor:** 100% Poliészter páraáteresztő

**Sátor fenéklap:** 100% Poliészter Oxford

**Vízoszlop:**

Külső sátor: 3 000mm, Sátor fenéklap: 5 000mm, Belső sátor, az ajtónál: 1 000mm

**Vázszerkezet:** Durawrap 7,9mm

**Szellőzőnyílások:** 2

**Átragasztott varratok**

**Köpenyek:** 2

**Apszisok:** 1

**Hálósza:** 1

**Bejáratok:** 1

**Rudak:** 2

## TEMPUS 2 | TO2184

### Duplafalú sátor - alagút forma

Köszönjük, hogy megvásárolta a LOAP társaság által gyártott sátrat. Hisszük, hogy megbízható és hű társa lesz Önnek a természetben töltött ideje alatt. Szeretnénk Önnek néhány ötletet és tippet adni ahhoz, hogy a sátorban töltött idő minél kényelmesebb legyen az Ön számára és hogy a LOAP sátor sok éven keresztül megbízhatóan szolgálja Önt. Végére is Önnek ez a második otthona, amikor a természetben van.

#### Az első útja előtt állítsa fel a sátrat és ellenőrizze:

- Javasoljuk, hogy a sátor felépítését próbálja meg még a kirándulás előtt.
- Ellenőrizze, hogy a sátor egyetlen alkatrésze sem hiányzik és semelyik nem sérült.

#### Gondosan válassza ki a sátor felállításának a helyét:

- Válasszon ki egy megfelelő, sima, kődaraboktól, faágaktól, valamint kemény és szúrós tárgyaktól mentes helyet. A sátrat ne állítsa fel olyan helyen, ahol földcsuszamlás vagy vízáradás veszélye áll fenn.
- Amennyire lehetséges, a sátrat szélvédett helyen állítsa fel és a sátor bejárata a szél irányával megegyező irányban legyen.
- A sátrat ne állítsa fel fák alatt. Egyes fajfajtákból nedvek csöpögnek, amelyek csökkenthetik a sátor anyagának víz áthatolása elleni tartósságát.
- A villámok elleni biztonság érdekében a sátrat ne állítsa fel magányos fák alá vagy magas fák alá.
- Javasoljuk, hogy a környéken lévő sátraktól tartson legalább 6 méter távolságot.

#### A sátor felépítése:

- A külső sátrat hajtsa szét egyenes felületen.
- Rakjon össze két durawrap rudat. A hosszabb rudat fűzze át a bejáratnál lévő vezetőfűlön és a rövidebb rudat pedig a sátor hátsó részén lévő vezetőfűlön. A rudak végeit tolja rá a sátor alsó részén lévő fém tüskékre és feszítse ki a külső sátrat. A sátrat ezt követően rögzítse a karókkal.
- A sátrat igény szerint feszítse ki a karók és a kötelek segítségével.
- A belső sátrat horgok és gombok segítségével rögzítse a külső sátorhoz.
- A karókat ferde szögben szúrja be a földbe.
- A PE fenéklapot helyezze el a belső sátor elé és cövekelje le.
- A sátorépítésnél a sátor cipzárait hagyja behúzva.
- A cipzárat tartsa tisztán, ne lépjen rájuk.
- Győződjön meg róla, hogy a külső sátor minden pontjában rögzítve van.
- Ügyeljen arra, hogy a sátorlap anyaga az egyes helyeken a rögzítés után csak mérsékelten feszes legyen, annak érdekében, hogy az esetleges további terhelések kiegyenlíthédhessenek (pl. hóterhelés, amelyet minél előbb meg kell szüntetni).

#### Používanie stanu:

- Neumiestňujte varič, kúrenie či svetlo v blízkosti materiálu stanu (steny, strieška, ...)
- Odporúčame v stane nepoužívať akékoľvek zdroje otvoreného plameňa či vznietenia.
- Nedovoľte deťom manipulovať so zapálenými spotrebičmi alebo sa hrať v ich blízkosti.
- Vchod musí zostať vždy voľný!
- Za určitých podmienok (chladné počasie, vyššia vlhkosť vzduchu) môže vo vnútri stanu dochádzať ku kondenzácii vody. Tento jav nemožno zamieňať s pretekaním vody. Kondenzácia je spôsobená rozdielnou teplotou vo vnútri a mimo stanu. Na obmedzenie kondenzácie otvorte všetky ventiláčne otvory.
- Kolíky vyberajte vždy ťahom za samotný kolík, nikdy nie ťahom za šnúru či materiál stanu.
- V prípade poškodenia stanu môžete vykonať drobné opravy s použitím balíčka na opravy.

#### Balenie a skladovanie stanu:

- Stan balte iba suchý, očistený, zbavený nánosov blata.
- Optimálny spôsob skladovania je vybrať stan z obalu (alebo ponechať obal otvorený) a skladovať ho na suchom, dobre vetranom mieste.
- Prípadné škvrny odporúčame odstrániť kefkou alebo roztokom mydlovej vody. Nikdy nepoužívajte pracie prášky, ktoré by mohli narušiť vodoodpudivú úpravu materiálu.
- Tyčky a kolíky skladujte oddelene. Tyčky neodporúčame skladovať spojené.

**Vonkajší stan:** 100% Polyester Diamond Graphic

**Vnútorňý stan:** 100% Polyester priedušný

**Podlážka:** 100% Polyester Oxford

**Vodný stĺpec:**

Vonkajší stan: 3 000mm, Podlážka: 5 000mm, Vnútorňý stan pri dverách: 1 000mm

**Konštrukcia:** Durawrap 7,9mm

**Ventilačné otvory:** 2

**Prelepené švy**

**Piášte:** 2

**Apsidy:** 1

**Spálne:** 1

**Vchody:** 1

**Prúty:** 2

# TEMPUS 2 | TO2184

## Double-layer tent - tunnel

Thank you for purchasing a LOAP tent. We believe that it will be a reliable and faithful companion during your stay in nature. We have some advice and tips for you to make your stay in the tent as pleasant as possible and to make your LOAP tent serve you well for many years. After all, it is your second home in nature.

### Before the first trip, set up the tent and check:

- We recommend trying to set up the tent before your first stay in nature.
- Check that no part is missing from the tent and that no part is damaged.

### Carefully select the location of the tent:

- Choose a place without surface irregularities: stones, twigs, hard or sharp objects. Do not set up the tent in places where there is a risk of landslides or flooding.
- If possible, set up the tent in the lee and face the door down the wind.
- Do not set up the tent under trees. Sap drops from some trees, which can impair the durability of the tent material against water penetration.
- The tent should not be set up under lonely or tall trees for lightning safety.
- We recommend keeping a distance of at least 6 metres from the surrounding tents.

### Setting up the tent:

- Spread the outer tent on a flat surface.
- Assemble the two long durawrap poles. Pass the longer pole through the pass at the door and the shorter pole through the pass at the back of the tent. Slide the pole ends on the metal pins at the bottom of the tent and stretch out the outer tent. Peg the tent.
- Stretch out the tent with pegs and cords as required.
- Attach the inner tent to the outer tent using hooks and tie backs.
- Stick the pegs into the ground at an angle.
- Place the PE groundsheet in front of the inner tent and peg it.
- Leave the tent zips closed when setting up the tent.
- Keep the zips clean, do not step on them.
- Make sure the outer tent is attached at all points.
- Make sure that the fabric of the tent is only slightly stretched out at the individual points after attachment, so that it is possible to level any subsequent load (e.g., snow, it should be removed as soon as possible).

### Korzystanie z namiotu:

- Nie umieszczać kuchenki turystycznej, grzejnika ani źródła światła w pobliżu ścian, dachu.
- Zalecamy, aby w namiocie nie używać źródeł otwartego ognia lub zapłonu.
- Nie pozwalaj dzieciom obsługiwać lub bawić się włączonymi urządzeniami.
- Wejście zawsze musi być wolne, bez leżących przeszkód!
- W określonych warunkach (zimna, podwyższona wilgotność) w namiocie może dojść do kondensacji wody. Zjawiska tego należy mylić z przeciekaniem wody. Kondensacja jest spowodowana różnymi temperaturami wewnątrz i na zewnątrz namiotu. Aby kondensacja była mniejsza, należy otworzyć wszystkie otwory wentylacyjne.
- Kółki należy zawsze wyjmować, ciągnąc za sam kółek, nigdy za sznurek lub materiał, z którego usztył jest namiot.
- Jeśli namiot jest uszkodzony, można dokonać drobnych napraw, korzystając z pakietu naprawczego.

### Zapakowanie i przechowywanie namiotu:

- Namiot należy pakować tylko wtedy, gdy jest suchy, wyczyszczony, bez zabrudzeń.
- Optymalną metodą przechowywania jest wyjęcie namiotu z opakowania (lub pozostawienie otwartego) i przechowywanie w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.
- Zalecamy usuwanie wszelkich plam szczoteczką lub roztworem wody z mydłem.
- Nigdy nie używać proszków do prania, które mogłyby naruszyć wodoodporne wykończenie materiału.
- Rury i kółki (śledzie) przechowywać oddzielnie. Nie zalecamy przechowywania rur połączonych razem.

**Namiot zewnętrzny:** 100% Diamond Graphic

**Namiot wewnętrzny:** 100% Poliester przewiewny

**Podłoga:** 100% Poliester Oxford

**Słup wody:**

Namiot zewnętrzny: 3 000mm, Podłoga: 5 000mm, Namiot wewnętrzny przy drzwiach: 1 000mm

**Konstrukcja:** Durawrap 7,9mm

**Otwory wentylacyjne:** 2

**Poklejone szwy**

**Plaszcz:** 2

**Apsyda:** 1

**Sypialnia:** 1

**Wejścia:** 1

**Rury:** 2

## TEMPUS 2 | TO2184

### Namiot dwuwarstwowy - tunel

Dziękujemy za zakupienie namiotu LOAP. Wierzymy, że będzie niezawodnym i wiernym towarzyszem podczas pobytu na łonie natury. Równocześnie chcemy przekazać kilka rad i wskazówek, które sprawią, że pobyt w namiocie będzie przyjemniejszy, a namiot LOAP będzie służył przez wiele lat. W końcu to drugi dom w przyrodzie.

#### Przed pierwszym wyjazdem należy rozłożyć namiot i sprawdzić:

- Zdecydowanie zalecamy spróbować rozłożyć namiot przed pierwszym pobylem na łonie natury.
- Sprawdzić, czy w zestawie nie brakuje żadnych części lub żadna część nie jest uszkodzona.

#### Starannie wybrać miejsce do rozłożenia namiotu:

- Należy wybrać miejsce bez nierówności powierzchni: kamieni, gałęzi, twardych lub ostrych przedmiotów. Nie wolno rozbijać namiotu w miejscach, w których istnieje ryzyko osunięcia ziemi lub zalania wodą.
- Jeśli to możliwe, namiot rozbić na miejscu, gdzie nie jest wystawiony na działanie wiatru, wejście do namiotu powinno być umieszczone na zawietrznej stronie.
- Nie rozbijać namiotu pod drzewami. Z niektórych drzew kapie sok, co może wpływać na trwałość materiału, z którego uszyty jest namiot tzn., może przenikać woda.
- Ze względów bezpieczeństwa, namiotu nie należy rozbijać pod samotnymi lub wysokimi drzewami.
- Zalecamy zachowanie odległości co najmniej 6 metrów od okolicznych namiotów.

#### Rozłożenie namiotu:

- Rozłożyć namiot wewnętrzny na płaskiej powierzchni.
- Złożyć dwie rury durawrap. Przeciągnąć dłuższą rurę przez rękaw przy wejściu, a krótszą przez rękaw z tyłu namiotu. Końce prętów nasunąć na metalowe kołki w dolnej części namiotu i naciągnąć zewnętrzny namiot. Następnie zabezpieczyć namiot kolkami. W zależności od potrzeby naciągnąć namiot za pomocą kolków i sznurków.
- Przymocować namiot wewnętrzny do namiotu zewnętrznego za pomocą haczyków i przetyczek.
- Wbić kołki w ziemię pod kątem.
- Umieścić podłogę PE przed wewnętrznym namiotem i zabezpieczyć kolkami.
- W trakcie składania namiotu zipy (zamki) powinny być zapięte.
- Utrzymywać zamki w czystości, nie chodzić po nich.
- Upewnić się, że namiot zewnętrzny jest przymocowany we wszystkich punktach.
- Zadbaj, aby tkanina namiotu była tylko nieznacznie naciągnięta w poszczególnych punktach po zamocowaniu, aby można było wyrównać ewentualne obciążenie (np. śnieg, należy jak najszybciej usunąć).

#### Using the tent:

- Do not place a stove, heater or light near the tent material (walls, roof, etc.).
- We recommend not using any sources of open flame or ignition in the tent.
- Do not allow children to handle lit appliances or play near them.
- The door must always remain free!
- Water may condense inside the tent under certain conditions (cold weather, higher humidity). This phenomenon is not to be confused with the water leaking out. Condensation is caused by different temperatures inside and outside the tent. Open all vents to reduce condensation.
- Always remove the pegs by pulling the peg, never by pulling the cord or tent material.
- If the tent is damaged, you can make minor repairs using the repair kit.

#### Tent packing and storage:

- Only pack the tent dry, cleaned, free of mud.
- The optimal method of storage is to remove the tent from the package (or leave the package open) and store it in a dry, well-ventilated place.
- We recommend removing any stains with a brush or soapy water solution. Never use washing powders that could interfere with the water-repellent treatment of the material.
- Store poles and pegs separately. We do not recommend storing the poles connected.

**Outer tent:** 100% Polyester Diamond Graphic

**Inner tent:** 100% Polyester breathable

**Groundsheet:** 100% Polyester Oxford

**Water column:**

Outer tent: 3 000mm, Groundsheet: 5 000mm, Inner tent by the door: 1 000mm

**Structure:** Durawrap 7,9mm

**Vents:** 2

**Taped seams**

**Sheets:** 2

**Apses:** 1

**Bedrooms:** 1

**Doors:** 1

**Poles:** 2

## TEMPUS 2 | TO2184

### Dvoslojni šator – tunel

Zahvaljujemo na kupovini šatora LOAP. Verujemo da će biti Vašim pouzdanim i vernim drugom za vreme vašeg boravka u prirodi. Imamo za vas nekoliko saveta i preporuka, da Vam boravak u šatoru bude što ugodniji i da vam šator LOAP pouzdano služi mnogo godina. Posle svega, to je vaš drugi dom u prirodi.

#### Sklopite šator uoči prvog putovanja i prekontrolišite:

- Preporučujemo sastavljanje šatora pre prvog putovanja u prirodu.
- Prekontrolišite da li nedostaje neki deo i da li je nešto oštećeno.

#### Pažljivo izaberite mesto za sklapanje šatora:

- Izaberite si mesto bez površinskih neravnina: kamenčića, grančica, tvrdih ili oštrih predmeta. Šator ne sklapajte na mestu gde postoji rizik od klizišta zemlje ili potapanja vodom.
- Ako je moguće, šator sastavite u zavetrini i ulaz okrenite u smeru vetra.
- Nепostavljate šator ispod drveća. Iz nekog drveća kaplje biljni sok, koji može oslabiti otpornost materijala šatora protiv prodiranja vode.
- Zbog opasnosti od groma šator se ne bi trebao postavljati ispod usamljenog ili visokog drveća.
- Preporučujemo udaljenost između susednih šatora barem 6 metara.

#### Sklapanje šatora:

- Raširite vanjski šator na ravnu površinu.
- Sastavite dve durawrap šipke. Dužu šipku provucite kroz otvor kod ulaza, a kraću šipku kroz otvor kod zadnjeg dela šatora. Krajeve šipki stavite na metalne završetke u donjem delu šatora, pa zategnite vanjski šator. Nakon toga šator pričvrstite klinovima.
- Šator po potrebi zategnite pomoću klinova i konopa.
- Unutarnji šator za vanjski pričvrstite pomoću kucica i kopči.
- Klinove u zemlju zabijajte pod uglom.
- Smestite polietilenski pod ispred unutarnjeg šatora i učvrstite klinovima.
- Pri sklapanju šatora patent zatvarače od šatora držite zatvorene.
- Patent zatvarače održavajte čistim, ne gazite po njima.
- Proverite da li je vanjski šator pričvršćen na svim mestima.
- Pazite na to, da tkanina od šatora nakon zatezanja na pojedinim mestima bude samo blago zategnuta, kako bi se mogla izravnati ako dodje do naknadnog opterećenja (npr. sneg bi trebalo što pre odstraniti).

#### Исползване на палатката:

- Не поставяйте котлон, отопление или осветление в близост до материала на палатката (стени, навес, ...)
- Препоръчително е да не използвате никакви източници на открит пламък или възпламеняване в палатката.
- Не позволявайте на деца да манипулират със запалени уреди или да си играят в тяхна близост.
- Входът трябва да остане винаги свободен!
- При определени условия (студено време, по-висока влага на въздуха) може да се появи конденз във вътрешното пространство на палатката. Това явление не бива да се бърка с протичане на вода. Кондензът възниква в следствие на различната температура вътре в палатката и отвън. За ограничаване на кондензацията, отворете всички вентилационни отвори.
- Колчетата изваждайте винаги дърпайки самото колче, никога не дърпайте шнура или материала на палатката.
- В случай на увреждане на палатката можете да извършите дребни поправки, използвайки комплекта за поправки.

#### Опаковане и съхранение на палатката:

- Сгъвайте палатката само когато е суха, почистена, след премахване на кал.
- Оптималният метод за съхранение е изваждане на палатката от опаковката (или опаковката да се остави отворена) и да се съхранява на сухо, добре проветрявано място.
- Препоръчваме евентуалните петна да се премахнат с четка или със сапунена вода. Никога да не се използват перилни препарати, които би могли да нарушат водоотблъскващо покритие на материала.
- Рейките и колчетата да се съхраняват отделено. Не е препоръчително рейките да се съхраняват сглобени.

**Външна палатка:** 100% Полиестер Диамантна графика

**Вътрешна палатка:** 100% Полиестер дишащ

**Под:** 100% Полиестер Oxford

**Воден стълб:**

Външна палатка: 3 000мм, Под: 5 000мм, Вътрешна палатка до вратата: 1 000мм

**Конструкция:** Durawrap 7,9mm

**Вентилационни отвори:** 2

**Подлепени шевове**

**Платница:** 2

**Апсиди:** 1

**Спални:** 1

**Входове:** 1

**Рейки:** 2



## TEMPUS 2 | TO2184

### Двуслойна палатка - тунел

Благодарим ви, че си закупихте палатка LOAP. Вярваме, че ще бъде ваш надежден и верен спътник по време на вашия престой сред природата. Подготвили сме за вас няколко съвета и предложения как вашето пребиваване в палатката да бъде колкото се може най-приятно и палатката LOAP да ви служи надеждно много години. В края на краищата това е вашият втори дом в природата.

#### Преди първото пътуване разпънете палатката и я проверете:

- Препоръчваме ви да изпробвате сглобяването на палатката още преди първия престой в природата.
- Проверете дали на палатката не липсва никаква част, както и че никоя част не е увредена.

#### Изберете старателно мястото за разпъване на палатката:

- Изберете си място без повърхностни неравности: камъчета, клонки, твърди или остри предмети. Не разпъвайте палатката на места, където има опасност от свлачища на почва или затопяване с вода.
- Ако е възможно, разпънете палатката на завет и входът на палатката да е по посока на вятъра.
- Не разпъвайте палатката под дървета. От някои дървета капе смола, която може да увреди устойчивостта на материала на палатката срещу проникване на вода.
- Поради мълпниезащита, палатката не трябва да се поставя под самотни или високи дървета.
- Препоръчително е да се спазва разстояние поне 6 метра от околните палатки.

#### Сглобяване на палатката:

- Разпънете вътрешната палатка върху равен терен.
- Сглобете двете дуралуминиеви рейки. Прокарайте по-дългата рейка през ръкава до входа, а по-късата рейка през ръкава в задната част на палатката. Краищата на рейките вкарайте в металните елементи в долната част на палатката и разпънете външната палатка. След това закрепете палатката с колчетата.
- Според необходимостта, опънете палатката с помощта на колчетата и шнуровете.
- Закрепете вътрешната палатка към външната палатка с помощта на куките и топчетата.
- Колчетата забивайте в земята под ъгъл.
- Поставете PE настилка пред вътрешната палатка и я закрепете с колчетата.
- По време на сглобяването оставете циповете на палатката затворени.
- Поддържайте циповете чисти, не стъпвайте върху тях.
- Уверете се, че външната палатка е закрепена във всички точки.
- Старайте се платът на палатката да бъде само леко опънат на отделните места за захващане, за да може да се изравни другия евант. натоварване (напр. сняг, който трябва да бъде колкото се може най-бързо премахнат).

#### Коришчене ѝатора:

- Не поставяйте кувало, греяч или светилку в близини материала од ѝатора (бочни део, кров...)
- Препоручујемо да у ѝатору не користите никакве изворе отвореног пламена или палjenja.
- Не дозволјавajte deci да манипулишу укљученим уредјajима или да се играју у њиховој близини.
- Уlaz uvek mora ostati slobodan!
- У одређеним условима (хладно време, висока влажност ваздуха) може у ѝатору доћи до кондензације воде. Ова појава није проток воде. Кондензација настаје разликом у температурима унутар и ван ѝатора. Кондензацију воде ограничење отварањем свих вентилационих отвора.
- Клинове vadite uvek povlačenjem samog klina, nikad povlačenjem konopa или материала од ѝатора.
- У случају оштечења ѝатора можете provesti sitne popravke pomoću kompleta за поправке.

#### Slaganje и skladištenje ѝатора:

- Ѓатор slažite samo suhi, očišćeni и bez blata.
- Optimalni način skladištenja је s izvadjenim ѝатором из вреће (или оставити врећу отвореном), те skladištiti на сувом и добро ветраном месту.
- Могуће mrlje препоручујемо да odstranite четком или sapunastом водом. Никада не користите deterdžente за прanje, јер могу smanjiti отпорност материала на воду.
- Ѓипке и клинове skladištite одвојено. Не препоручујемо, да уипке буду spoјене.

**Vanjski ѝator:** 100 % Poliester Diamond Graphic

**Unutarnji ѝator:** 100 % Poliester prozračan

**Pod:** 100 % Poliester Oxford

**Vodeni stub:**

Vanjski ѝator: 3 000mm, Pod: 5 000mm, Unutarnji ѝator kod vrata: 1 000mm

**Konstrukcija:** Durawrap 7,9mm

**Ventilacioni otvori:** 2

**Prelepljeni уavovi**

**Lukovi:** 2

**Predsoбlje:** 1

**Komore:** 1

**Ulazi:** 1

**Ѓипке:** 2

## TEMPUS 2 | TO2184

### Cort cu manta dublă - tunel

Vă mulțumim pentru că v-ați cumpărat cortul LOAP. Credem că va fi însoțitorul dumneavoastră fiabil în timp ce vă veți petrece timpul în natură. Avem pentru dumneavoastră câteva sfaturi și sugestii pentru ca șederea în cort să fie cât mai plăcută și cortul LOAP să vă slujească fiabil timp de mulți ani. Până la urmă, este a doua dumneavoastră locuință în natură.

#### Înainte de prima drumeție, instalați cortul și verificați:

- Recomandăm să încercați instalarea cortului încă înainte de prima ședere în natură.
- Verificați dacă nu-i lipsește cortului nicio piesă și nicio parte nu este deteriorată.

#### Alegeți cu grijă locul în care veți instala cortul:

- Alegeți-vă un loc fără inegalități de suprafață: pietricele, crenguțe, obiecte dure sau ascuțite. Nu instalați cortul în locurile unde există pericol de alunecare de teren sau inundație.
- Dacă posibil, instalați cortul într-un loc ferit de vânt iar intrarea orientați-o în direcția vântului.
- Nu instalați cortul sub copaci. Din unii copaci cade seva care poate deteriora rezistența materialului cortului contra penetrării apei.
- Pentru siguranța contra fulgerelor, cortul nu ar trebui să fie instalat sub copaci solitari sau înalți.
- Recomandăm să păstrați o distanță de cel puțin 6 metri de la corturile învecinate.

#### Montajul cortului:

- Întindeți cortul extern pe o suprafață plană.
- Asamblați două bețe de durawrap. Petreceți bara mai lungă prin orificiul de lângă intrare iar bara mai scurtă prin orificiul din partea dorsală a cortului. Introduceți capetele bețelor pe spinii metalici din partea inferioară a cortului și tensionați cortul extern. Apoi fixați cortul cu ajutorul țărușilor.
- Tensionați cortul în funcție de nevoie cu ajutorul țărușilor și al sforilor.
- Fixați cortul intern cu ajutorul cârligelor și măslinelor la cortul extern.
- Înfigeți țărușul în sol sub un anumit unghi.
- Amplasați podeaua PE în fața cortului intern și fixați cu ajutorul țărușilor.
- În timp ce instalați cortul, lăsați fermoarele cortului închise.
- Mențineți fermoarele curate, nu călcați pe ele.
- Convingeți-vă că, cortul extern este fixat în toate punctele.
- Aveți grijă ca materialul cortului, în fiecare loc, după fixare, să fie tensionat doar puțin, pentru a putea fi compensată o eventuală altă sarcină (de exemplu, zăpada ar trebuie să fie înlăturată cât mai rapid).

#### Utilizarea cortului:

- Nu amplasați un reșou, un corp de încălzire sau un corp de iluminat în apropierea materialului corpului (peretii, acoperiș, ...)
- Recomandăm să nu utilizați în cort niciun fel de surse de foc deschis sau de aprindere.
- Nu le permiteți copiilor să manipuleze consumabilele pornite sau să se joace în apropierea acestora.
- Intrarea trebuie să rămână întotdeauna liberă!
- În anumite condiții (vreme rece, umiditate mai mare a aerului), înăuntrul cortului se poate produce condensarea apei. Acest fenomen nu trebuie confundat cu penetrarea apei. Condensarea este cauzată de temperatura diferită din interiorul și din exteriorul cortului.
- Pentru limitarea condensării, deschideți toate orificiile de ventilație.
- Întotdeauna să scoateți țărușul prin tragerea de acesta, niciodată prin tragerea de sfoară sau de materialul cortului.
- În cazul deteriorării cortului, puteți efectua reparații minore cu ajutorul pachetului pentru reparații.

#### Împachetarea și depozitarea cortului:

- Împachetați doar cortul care este uscat, curat și fără depuneri de noroi.
- Modalitatea optimă de depozitare este scoaterea cortului din husă (sau lăsarea husei deschise) și depozitarea într-un loc uscat, bine ventilat.
- Recomandăm ca eventualele pete să fie înlăturate cu ajutorul unei periuțe sau al soluției de apă și săpun.
- Să nu utilizați niciodată detergenți care ar putea afecta tratamentul hidrofugă a materialului.
- Depozitați separat bețele și țărușii. Nu recomandăm să depozitați bețele îmbinate.

**Cort extern:** 100% Poliester Diamond Graphic

**Cort intern:** 100% Poliester respirabil

**Podea:** 100% Poliester oxford

**Coloană de apă:**

Cort extern: 2 000mm, Podea: 5 000mm, Cort extern lângă ușă: 1 000mm

**Construcție:** Durawrap 7,9mm

**Orificii de ventilație:** 2

**Cusături lipite**

**Mantale/folii:** 2

**Apside:** 1

**Dormitoare:** 1

**Intrări:** 1

**Vergele:** 2